Centro de Estudios ILLICE

PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

GRIEGO II

Muestra gratuita · Centro de Estudios Illice

Griego II · Prueba de Acceso a la Universidad

Primera edición: 2026

© 2026 Juan Marcos Sanmartín. Todos los derechos reservados.

Edita: Juan Marcos Sanmartín (Centro de Estudios Illice) · Pont dels Ortissos, 6, entresuelo · 03203 Elche (Alicante)
contacto@centrodeestudiosillice.com · www.centrodeestudiosillice.com

Este libro es para uso personal de quien lo ha comprado. Queda prohibida su reproducción, distribución, comunicación pública o transformación, total o parcial, por cualquier medio (incluidos WhatsApp, redes sociales y plataformas de apuntes), sin autorización escrita del titular, conforme a la Ley de Propiedad Intelectual.

Si has recibido este libro sin haberlo comprado, puedes conseguir tu propia copia en
www.centrodeestudiosillice.com/libros

ÍNDICE

BLOQUE I. LA LENGUA GRIEGA

Tema 1 El alfabeto, la acentuación, la puntuación y la transcripción 5
Tema 2 El artículo y la flexión nominal: las tres declinaciones 35
Tema 3 Adjetivos, grados, pronombres y determinantes 69
Tema 4 El verbo I: el sistema de temas, el presente, el imperfecto, el futuro y las tres voces 105
Tema 5 El verbo II: aoristo, perfecto y los verbos en «-mi» 139

BLOQUE II. SINTAXIS Y TRADUCCIÓN

Tema 6 Sintaxis de los casos y las preposiciones 173
Tema 7 El participio 207
Tema 8 El infinitivo y la subordinación completiva 241
Tema 9 La oración compuesta 271
Tema 10 Método de traducción y uso del diccionario 305

BLOQUE III. LÉXICO Y CULTURA

Tema 11 Etimología y helenismos 337
Tema 12 Cultura I: el teatro y Homero 371
Tema 13 Cultura II: la historiografía, la oratoria y la situación de la mujer 403
Tema 14 Cultura III: Atenas, el legado griego y las tres lecturas 437
Anexo A Repertorio de étimos, helenismos y vocabulario del corpus 469
Anexo B Ejercicios resueltos 507
Anexo C Las convocatorias de la PAU, resueltas 569

© Juan Marcos Sanmartín · Centro de Estudios Illice · Uso personal · Prohibida su distribución
Muestra gratuita · Centro de Estudios Illice

Centro de Estudios ILLICE

PRUEBA DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD

GRIEGO II

EL PARTICIPIO

7

Muestra gratuita · Centro de Estudios Illice

El participio

El participio es **una de las formas más frecuentes de la prosa griega** y no se queda en un solo lugar de la gramática: interviene en la clasificación sintáctica, en el análisis morfológico y, sobre todo, en la traducción, donde **el tramo de la frase que lleva el participio es casi siempre el más denso**. Quien resuelve los participios de un texto lo tiene traducido; quien no, se queda mirando una ristra de palabras que acaban en *-ων*, en *-σας* y en *-μενος* y no sabe cuál es el verbo principal. Este tema trata de eso: de reconocer la forma, de asignarle su valor y de escribir el análisis completo.

1. Qué es un participio griego

Un participio es un **adjetivo verbal**: una forma que se declina como un adjetivo —tiene género, número y caso, y concierta— pero que por dentro sigue siendo un verbo —tiene voz, tiene aspecto y rige los mismos complementos que el verbo del que sale—. Las dos mitades funcionan a la vez y ninguna anula a la otra. Por eso *τοὺς κατοικοῦντας* es, al mismo tiempo, un acusativo plural masculino (mitad adjetiva) y una acción en curso en voz activa (mitad verbal): «a los que habitan».

> **LA REGLA**
>
> El participio es un **adjetivo verbal**. Del adjetivo toma el género, el número y el caso, y la obligación de concertar. Del verbo conserva la **voz**, el **aspecto** y el **régimen**: si el verbo lleva complemento directo, el participio también lo lleva.

Esa doble naturaleza es la razón de que el participio sea el centro de la lengua griega y no una curiosidad de la morfología. El griego tiene participio **en todos los temas que admiten formas no personales** —presente, futuro, aoristo y perfecto— y **en las tres voces**. Son doce casillas; el latín, en cambio, solo tiene cuatro participios (presente activo, perfecto pasivo, futuro activo y futuro pasivo) y le faltan justamente los que en griego son más frecuentes: no hay participio latino de presente pasivo, ni de aoristo activo, ni de perfecto activo. Donde el latín tiene que acudir a una subordinada, el griego mete un participio. De ahí que un texto griego de veinticinco palabras pueda llevar cinco participios y un solo verbo en forma personal.

λύω, λύσω, ἔλυσα, λέλυκα, λέλυμαι, ἐλύθην — los doce participios

Tema	Voz activa	Voz media	Voz pasiva
Presente	λύων, -ουσα, -ον	λυόμενος, -η, -ον	λυόμενος, -η, -ον[1]
Futuro	λύσων, -ουσα, -ον	λυσόμενος, -η, -ον	λυθησόμενος, -η, -ον
Aoristo	λύσας, -σασα, -σαν	λυσάμενος, -η, -ον	λυθείς, -θεῖσα, -θέν
Perfecto	λελυκώς, -υῖα, -ός	λελυμένος, -η, -ον	λελυμένος, -η, -ον[1]

[1] En presente y en perfecto la voz media y la pasiva tienen la misma forma: decide el contexto.

Las dos casillas marcadas con [1] recuerdan algo que conviene tener presente desde el principio: en presente y en perfecto **la voz media y la pasiva son la misma forma**. *λυόμενος* puede ser «que se desata» (media) o «que es desatado» (pasiva), y eso no lo decide la morfología, sino el contexto —y muy en particular la presencia de un complemento agente con *ὑπό* y genitivo, que obliga a leer pasiva—.

© Juan Marcos Sanmartín · Centro de Estudios Illice · Uso personal · Prohibida su distribución
Muestra gratuita · Centro de Estudios Illice

1.1. El participio en un texto de Apolodoro

EJEMPLO

ἀνακαύσαντες δὲ πῦρ καὶ τῶν ἐρίφων θύσαντες εὐωχοῦντο. ἐλθὼν δὲ ὁ Κύκλωψ καὶ εἰσελάσας τὰ ποίμνια τῇ μὲν θύρᾳ προσέθηκε πέτρον ὑπερμεγέθη καὶ θεασάμενος αὐτοὺς ἑνίους κατήσθιεν.

Apolodoro, *Apollod. Epit.* VII 5. Notas: *ἀνακαύσαντες*, participio de aoristo de *ἀνακαίω* (indicativo *ἀνέκαυσα*); *εἰσελάσας*, participio de aoristo de *εἰσελαύνω*; *προσέθηκε*, de *προστίθημι*.

Cuéntense: **cinco participios y dos verbos en forma personal** —*εὐωχοῦντο* y *κατήσθιεν*—, más un tercero, *προσέθηκε*, en la oración intermedia. Esa proporción es la normal en Apolodoro y es exactamente lo que hace que el texto parezca ilegible hasta que se localizan los verbos principales. Los cinco participios son *ἀνακαύσαντες*, *θύσαντες*, *ἐλθών*, *εἰσελάσας* y *θεασάμενος*, y los cinco tienen el mismo valor: **apositivos de aoristo con matiz temporal**, concertados con el sujeto.

CÓMO SE ESCRIBE

Forma analizada: *θύσαντες*.

Enunciado del verbo: *θύω, θύσω, ἔθυσα, τέθυκα, τέθυμαι, ἐτύθην* «sacrificar, inmolar».

Identificación de la forma verbal: participio de **aoristo sigmático**, voz **activa**.

Enunciado del participio como adjetivo: *θύσας, θύσασα, θῦσαν*.

Declinación: mixta: masculino y neutro por la **tercera** (tema en *-σαντ-*), femenino por la **primera** (tema en *-σασ-*).

Identificación de la forma nominal: nominativo plural masculino.

Función: participio apositivo concertado con el sujeto de *εὐωχοῦντο*, con valor temporal; su complemento directo es el genitivo partitivo *τῶν ἐρίφων*.

Nótese el último campo: ***θύσαντες* lleva complemento directo**. Esa es la mitad verbal trabajando. Quien analice el participio solo como adjetivo se quedará sin saber qué hace ahí *τῶν ἐρίφων*.

Traducción. «Y, después de encender fuego y de sacrificar algunos de los cabritos, se daban un banquete. Pero el Cíclope, al llegar y meter dentro los rebaños, puso a la puerta una piedra enorme y, al verlos, se comió a unos cuantos.» Son aceptables, para los participios, tanto el gerundio compuesto («habiendo encendido fuego») como la subordinada temporal («cuando hubo encendido fuego», «después de encender fuego») como la coordinada («encendieron fuego y se daban un banquete»). Lo que no vale es dejarlos sin resolver: traducir *ἀνακαύσαντες* por «encendedores» o por «los que encienden» convierte en sujeto lo que es una circunstancia y rompe la frase. Y conviene fijarse en *τῶν ἐρίφων*: el genitivo con *θύω* es partitivo, «de entre los cabritos», no «de los cabritos» como si fuera un complemento del nombre.

ERRORES FRECUENTES

El participio tomado por verbo principal. *ἐλθών* no es «llegó» sino «al llegar». Si en la frase traducida hay tantos verbos conjugados como participios había en griego, algo se ha hecho mal.

El participio dejado sin traducir. Es peor que equivocar el matiz: una frase a la que le falta el participio pierde la mitad de su sentido.

El régimen olvidado. Los complementos que hay entre el participio y su verbo son del participio, no del verbo principal: *τῶν ἐρίφων* depende de *θύσαντες*, no de *εὐωχοῦντο*.

© Juan Marcos Sanmartín · Centro de Estudios Illice · Uso personal · Prohibida su distribución
Muestra gratuita · Centro de Estudios Illice

1.2. Qué conserva del verbo y qué toma del adjetivo

Conviene tener la lista delante, porque de ella salen los dos grupos de datos del análisis morfológico.

Del verbo conserva tres cosas. La **voz**: activa, media o pasiva, con las consecuencias de siempre —la media suele traducirse con «se» o con un matiz de interés, y la pasiva pide un agente—. El **aspecto**, que es lo que mal llamamos «tiempo» y que se explica en el apartado 3. Y el **régimen**: un participio de un verbo transitivo lleva complemento directo (*ἐπιβοωμένου… τοὺς πέριξ Κύκλωπας*), uno de un verbo que rige genitivo lleva genitivo (*γευσάμενοι τοῦ λωτοῦ*), y todos admiten complementos circunstanciales (*ὁ ὑβρίζων **εἰς σέ***).

Del adjetivo toma otras tres. El **género**, el **número** y el **caso**, que no son suyos: se los impone la palabra con la que concierta. Esto es lo más útil que tiene el participio para traducir, porque **la concordancia dice con quién va**. Si en una frase hay un nominativo plural masculino y un participio en nominativo plural masculino, el participio se refiere a ese sujeto y a ningún otro. El género, el número y el caso de un participio no son un dato morfológico que haya que memorizar: son **una flecha que señala**.

1.3. Cuántos participios hay que saber reconocer de verdad

La lista completa de doce casillas asusta, pero las formas no son igual de frecuentes en los textos en prosa: se reparten muy desigualmente.

Los participios por tiempo y voz, con ejemplos

Tiempo y voz	Ejemplos
Presente activo (y contractos)	ἔχων, ὑβρίζων, κατοικοῦντας, ἀποροῦντι, προϊόντος
Presente medio-pasivo	λεγόμενος, ἐπιβοωμένου, λυπούμενον, ἀναλισκομένοις
Presente de εἰμί	ὤν, οὖσα
Aoristo sigmático activo	θύσαντες, ἀνακαύσαντες, κλέψας, δείσας, πατάξας
Aoristo temático activo	ἐλθών, εὑρών, εἰπών, λαθών, ἀποθανοῦσα
Aoristo radical (atemático)	ἀναστᾶσα, καταβάς
Aoristo medio	θεασάμενος, γευσάμενοι, ὑποθεμένης, ποιησάμενος
Aoristo pasivo	δοθέντα, ἀναχθείς, ἁρπασθέντες, ὀφθεῖσα
Perfecto medio-pasivo	παρεσκευασμένοι
Perfecto activo	— raro en la prosa narrativa
Futuro medio	μαθησομένους, πευσομένους, ἐπισκεψόμενος
Futuro activo y pasivo	— raros en la prosa narrativa

La mayoría son de presente o de aoristo activo.

La lectura de esa tabla es la que debe gobernar el estudio. **La mayoría de los participios son de presente o de aoristo activo**, y si se suman el presente medio-pasivo y el aoristo medio se cubre casi todo lo que se encuentra. **El participio de perfecto activo es raro** y el de futuro activo y pasivo, también: hay que saberlos reconocer, pero no merecen más tiempo que los demás. En cambio el **participio de aoristo pasivo** es el que más cuesta, porque su forma no se parece a la del aoristo activo y obliga a pasar por el sexto tema del enunciado.

Y el futuro medio, con sus tres formas —*μαθησομένους*, *πευσομένους*, *ἐπισκεψόμενος*—, es el caso curioso: son pocas, pero las tres son participios finales de manual. Vale la pena saberse esas tres de memoria.

© Juan Marcos Sanmartín · Centro de Estudios Illice · Uso personal · Prohibida su distribución
Muestra gratuita · Centro de Estudios Illice

2. La formación y la declinación

Toda la morfología del participio griego cabe en **dos sufijos**. Quien los reconozca a la primera tiene ganado el ochenta por ciento del trabajo.

> **LA REGLA**
>
> Los participios **activos y el de aoristo pasivo** llevan el sufijo ***-ντ-*** y se declinan mixtos: masculino y neutro por la tercera, femenino por la primera. Los participios **medios y medio-pasivos** llevan el sufijo ***-μενο-*** y se declinan como un adjetivo corriente de tres terminaciones. La única excepción es el **perfecto activo**, que lleva *-οτ-*.

Dicho de otro modo: si la palabra acaba en *-μενος, -μένη, -μενον*, es un participio medio o medio-pasivo y se declina como *καλός, καλή, καλόν*; si no, hay que buscarle la *-ντ-* en el genitivo. Los nominativos masculinos singulares son engañosos —*λύων*, *λύσας*, *λυθείς* no tienen *ν* ni *τ* a la vista— porque el grupo *-ντς* es imposible en griego y se simplifica; pero en cuanto se declina, la *-ντ-* reaparece: *λύοντος*, *λύσαντος*, *λυθέντος*.

2.1. El participio de presente activo

Se forma sobre el tema de presente con el sufijo *-οντ-* para el masculino y el neutro y *-ουσα* para el femenino. El enunciado es *λύων, λύουσα, λῦον*, y el acento es **recesivo**: se va hacia atrás todo lo que las reglas de limitación permiten, de donde *λῦον* con circunflejo y *λύοντος* con agudo.

Participio de presente activo: masculino y neutro por la 3.ª, femenino por la 1.ª

Caso	λύων (sing.)	λύουσα (sing.)	λῦον (sing.)	λύοντες (plur.)	λύουσαι (plur.)	λύοντα (plur.)
Nominativo	λύων	λύουσα	λῦον	λύοντες	λύουσαι	λύοντα
Vocativo	λύων	λύουσα	λῦον	λύοντες	λύουσαι	λύοντα
Acusativo	λύοντα[1]	λύουσαν	λῦον	λύοντας	λυούσας	λύοντα[1]
Genitivo	λύοντος	λυούσης	λύοντος	λυόντων	λυουσῶν	λυόντων
Dativo	λύοντι	λυούσῃ	λύοντι	λύουσι(ν)	λυούσαις	λύουσι(ν)

[1] λύοντα es a la vez acusativo singular masculino y nominativo, vocativo o acusativo plural neutro.

Tres observaciones sobre esa tabla, que son las que después hacen falta para contestar.

El dativo plural masculino y neutro es *λύουσι(ν)*, con la misma forma que la tercera persona del plural del presente de indicativo. Es una coincidencia célebre y da pie a un error de traducción muy caro: *λύουσι* aislado puede ser «desatan» o «a los que desatan». Lo decide el artículo o la falta de él, y la sintaxis de alrededor.

***λύοντα* es ambiguo**: acusativo singular masculino o nominativo, vocativo y acusativo plural neutro. Esta ambigüedad no es teórica: **en el ejemplo de más abajo, *ἔχοντα* es la segunda de las dos**, porque concierta con *τὰ… ζῷα*, que es neutro plural. Quien lo leyera como «acusativo singular masculino» se equivocaría.

El femenino se declina por la primera impura, con el genitivo plural *λυουσῶν* perispómeno, como todos los femeninos de la primera.

Los participios de los verbos contractos

Es el apartado que más formas aporta al corpus, porque Apolodoro, Platón y Lisias están llenos de verbos en *-έω*. La contracción se hace sobre el participio sin contraer y da resultados que hay que reconocer de memoria, porque el nominativo masculino singular **lleva circunflejo en los tres tipos** y por tanto no distingue entre ellos.

© Juan Marcos Sanmartín · Centro de Estudios Illice · Uso personal · Prohibida su distribución
Muestra gratuita · Centro de Estudios Illice

Tipo	Sin contraer	Masculino	Femenino	Neutro	Genitivo masc.	Del corpus
-άω	τιμάων	τιμῶν	τιμῶσα	τιμῶν	τιμῶντος	ὁρῶν, καταντῶν
-έω	ποιέων	ποιῶν	ποιοῦσα	ποιοῦν	ποιοῦντος	κατοικοῦντας, ἀποροῦντι, διακονοῦσαν, ὑπονοῶν
-όω	δηλόων	δηλῶν	δηλοῦσα	δηλοῦν	δηλοῦντος	—

Obsérvese la trampa de la primera fila: en los verbos en *-άω* el **neutro y el masculino son la misma forma**, *τιμῶν*, y además coinciden con el genitivo plural del sustantivo *τιμή*. En los verbos en *-έω* y en *-όω*, en cambio, el neutro es *-οῦν*.

EJEMPLO

ἀποροῦντι δὲ αὐτῷ ἔρχεται Προμηθεὺς ἐπισκεψόμενος τὴν νομήν, καὶ ὁρᾷ τὰ μὲν ἄλλα ζῷα ἐμμελῶς πάντων ἔχοντα, τὸν δὲ ἄνθρωπον γυμνόν τε καὶ ἀνυπόδητον καὶ ἄστρωτον καὶ ἄοπλον.

Platón, *Pl. Prt.* 321c. Nota: *αὐτῷ*, su referente es Epimeteo.

Aquí están los tres contractos y la lección entera de este apartado. *ἀποροῦντι* es de *ἀπορέω* «estar en apuros, no saber qué hacer», contracto en *-έω*, y está en **dativo singular masculino** porque concierta con *αὐτῷ*. *ὁρᾷ* es el presente de indicativo de *ὁράω*, no un participio. Y *ἔχοντα*, que no es contracto, es la forma ambigua de la que se habló antes.

CÓMO SE ESCRIBE

Forma analizada: *ἔχοντα*.

Enunciado del verbo: *ἔχω, ἕξω* (y *σχήσω*), *ἔσχον, ἔσχηκα, ἔσχημαι,* — «tener, poseer».

Identificación de la forma verbal: participio de **presente**, voz **activa**.

Enunciado del participio como adjetivo: *ἔχων, ἔχουσα, ἔχον*.

Declinación: mixta: masculino y neutro por la tercera (tema en *-οντ-*), femenino por la primera.

Identificación de la forma nominal: acusativo plural neutro, porque concierta con *τὰ… ἄλλα ζῷα*, complemento directo de *ὁρᾷ*. (La forma es también acusativo singular masculino y nominativo plural neutro: **aquí no lo es**, y conviene decirlo.)

Función: participio predicativo del complemento directo, con el verbo de percepción *ὁράω*.

Traducción. «Y, estando él en apuros, llega Prometeo a inspeccionar el reparto, y ve que los demás animales están provistos de todo convenientemente, pero que el hombre está desnudo, descalzo, sin lecho y sin armas.» Para *ἀποροῦντι… αὐτῷ* valen «estando él en apuros», «como él estuviera en apuros» y «ante su apuro»; para *ἐπισκεψόμενος*, «a inspeccionar» y «para inspeccionar», pero no «inspeccionando», porque es participio de futuro y señala la intención, no la simultaneidad; y para *ἔχοντα*, «que tienen», «tener» o «estar provistos de», las tres aceptables porque todas respetan que el participio depende de *ὁρᾷ*.

ERRORES FRECUENTES

El contracto no reconocido. *ἀποροῦντι* no se busca por *ἀπορουντ-* en el diccionario: se busca por *ἀπορέω*. Hay que deshacer la contracción antes de abrir el libro, o no se encuentra.

El neutro plural tomado por masculino singular. *ἔχοντα*, *λύοντα*, *ὄντα*: la concordancia manda sobre la apariencia.

© Juan Marcos Sanmartín · Centro de Estudios Illice · Uso personal · Prohibida su distribución
Muestra gratuita · Centro de Estudios Illice

***ὁρᾷ* leído como participio.** La iota suscrita no es marca de participio: *ὁρᾷ* es tercera persona del singular del presente de indicativo de *ὁράω*. Los participios de *-άω* en nominativo singular masculino acaban en *-ῶν*, no en *-ᾷ*.

2.2. El participio medio-pasivo en *-μενος*

Es el más fácil de todos, porque se declina como un adjetivo de tres terminaciones del tipo *καλός, καλή, καλόν* y no tiene ninguna irregularidad. El sufijo es *-μενο-*, precedido de la vocal temática en presente y en futuro (*-ό-μενος*), del sufijo de aoristo (*-σά-μενος*) y de nada en perfecto, donde se pega directamente al tema reduplicado (*λελυ-μένος*).

Participio de presente medio-pasivo: adjetivo de tres terminaciones, 2.ª-1.ª-2.ª

Caso	λυόμενος (sing.)	λυομένη (sing.)	λυόμενον (sing.)	λυόμενοι (plur.)	λυόμεναι (plur.)	λυόμενα (plur.)
Nominativo	λυόμενος	λυομένη	λυόμενον	λυόμενοι	λυόμεναι	λυόμενα
Vocativo	λυόμενε	λυομένη	λυόμενον	λυόμενοι	λυόμεναι	λυόμενα
Acusativo	λυόμενον	λυομένην	λυόμενον	λυομένους	λυομένας	λυόμενα
Genitivo	λυομένου	λυομένης	λυομένου	λυομένων	λυομένων	λυομένων
Dativo	λυομένῳ	λυομένῃ	λυομένῳ	λυομένοις	λυομέναις	λυομένοις

Así se declinan también λυσάμενος (aoristo medio), λυσόμενος (futuro medio) y λελυμένος (perfecto medio-pasivo).

El único cuidado es el **acento**, que no es recesivo sino **fijo**, y cambia de sílaba según el tiempo:

- **Presente, futuro y aoristo medios**: el acento va sobre la vocal anterior a *-μενος* cuando las reglas lo permiten: *λυ**ό**μενος*, *λυσ**ά**μενος*, *βουλ**ό**μενος*, *θεασ**ά**μενος*.
- **Perfecto medio-pasivo**: el acento va sobre *-μέν-*: *λελυ**μέ**νος*, *παρεσκευασ**μέ**νοι*. **Es la única manera de distinguir un perfecto medio-pasivo de un presente** cuando la reduplicación no se ve bien, y por eso el acento aquí no es un adorno ortográfico.

EJEMPLO

τούντεῦθεν τροφὰς ἄλλοις ἄλλας ἐξεπόριζεν, τοῖς μὲν ἐκ γῆς βοτάνην, ἄλλοις δὲ δένδρων καρπούς, τοῖς δὲ ῥίζας· ἔστι δ' οἷς ἔδωκεν εἶναι τροφὴν ζῴων ἄλλων βοράν· καὶ τοῖς μὲν ὀλιγογονίαν προσῆψε, τοῖς δ' ἀναλισκομένοις ὑπὸ τούτων πολυγονίαν.

Platón, *Pl. Prt.* 321b. Notas: *ἄλλοις ἄλλας* «a unos unas, a otros otras»; *ἔστι δ' οἷς* «hay también aquellos a los que»; *προσῆψε*, 3.ª persona del aoristo activo de *προσάπτω*; *ἀναλισκομένοις*, participio con valor pasivo de *ἀναλίσκω* «consumir, devorar».

Hay **un solo participio en todo el texto**: *ἀναλισκομένοις*. La nota avisa de que tiene «valor pasivo», y hace bien, porque la forma *-ομένοις* sirve igual para la media. Lo que decide aquí es *ὑπὸ τούτων*: un complemento agente con *ὑπό* y genitivo solo puede ir con una pasiva.

CÓMO SE ESCRIBE

Forma analizada: *ἀναλισκομένοις*.

Enunciado del verbo: *ἀναλίσκω, ἀναλώσω, ἀνήλωσα, ἀνήλωκα, ἀνήλωμαι, ἀνηλώθην* «gastar, consumir, devorar».

Identificación de la forma verbal: participio de **presente**, voz **medio-pasiva**, con valor **pasivo** (lo exige *ὑπὸ τούτων*).

Enunciado del participio como adjetivo: *ἀναλισκόμενος, ἀναλισκομένη, ἀναλισκόμενον*.

© Juan Marcos Sanmartín · Centro de Estudios Illice · Uso personal · Prohibida su distribución
Muestra gratuita · Centro de Estudios Illice

Declinación: adjetivo de tres terminaciones, 2.ª-1.ª-2.ª.

Identificación de la forma nominal: dativo plural; la forma es común al masculino y al neutro, y el referente son los *ζῷα*, que es neutro.

Función: participio **atributivo sustantivado**, con el artículo *τοῖς*: «a los que son devorados». Es complemento indirecto de *προσῆψε*.

Traducción. «A partir de ahí les iba procurando alimentos distintos a unos y a otros: a unos, hierba de la tierra; a otros, frutos de los árboles; a otros, raíces. Y hubo algunos a los que concedió que su alimento fuera la carne de otros animales. Y a unos les asignó escasa descendencia y a los devorados por aquéllos, mucha.» Para *τοῖς δ' ἀναλισκομένοις* valen «a los que eran devorados», «a los devorados» y «a aquellos que servían de pasto»; no vale «a los que devoraban», que invierte la voz y, de paso, el sentido del mito —la compensación que Epimeteo da a las presas es justamente que críen mucho—.

ERRORES FRECUENTES

La media leída por la pasiva, o al revés. En presente y en perfecto la forma es la misma. La prueba del agente es infalible: si hay *ὑπό* con genitivo de persona, es pasiva.

El artículo pasado por alto. *τοῖς δ' ἀναλισκομένοις* lleva artículo y es un sustantivado; sin él sería un apositivo y la clasificación sintáctica cambiaría.

El acento del perfecto confundido con el del presente. *λυόμενος* y *λελυμένος* no se distinguen solo por la reduplicación, sino también por dónde cae el acento.

2.3. El participio de aoristo

Es el participio más frecuente de la prosa narrativa y tiene **cuatro formaciones distintas**, según cómo haga el aoristo el verbo de que se trate. La primera cosa que hay que decir, porque es la fuente de más fallos que ninguna otra, es ésta:

LA REGLA

El participio de aoristo **no lleva aumento**. El aumento es exclusivo del indicativo. De *ἔθυσα* sale *θύσας* y no «*ἐθύσας*»; de *ἦλθον* sale *ἐλθών* y no «*ἠλθών*». Por eso al buscar en el diccionario hay que quitar el aumento mentalmente, y por eso un participio de aoristo nunca empieza por una vocal larga que no esté en el tema.

a) El aoristo sigmático

Es el más abundante: tema de aoristo con *-σα-*, más el sufijo *-ντ-*. El enunciado es *λύσας, λύσασα, λῦσαν*, y el acento vuelve a ser recesivo.

Participio de aoristo sigmático activo: tema en -σαντ-, sin aumento

Caso	λύσας (sing.)	λύσασα (sing.)	λῦσαν (sing.)	λύσαντες (plur.)	λύσασαι (plur.)	λύσαντα (plur.)
Nominativo	λύσας	λύσασα	λῦσαν	λύσαντες	λύσασαι	λύσαντα
Vocativo	λύσας	λύσασα	λῦσαν	λύσαντες	λύσασαι	λύσαντα
Acusativo	λύσαντα	λύσασαν	λῦσαν	λύσαντας	λυσάσας	λύσαντα
Genitivo	λύσαντος	λυσάσης	λύσαντος	λυσάντων	λυσασῶν	λυσάντων
Dativo	λύσαντι	λυσάσῃ	λύσαντι	λύσασι(ν)	λυσάσαις	λύσασι(ν)

El aoristo temático (ἐλθών, ἐλθοῦσα, ἐλθόν) y el radical (στάς, στᾶσα, στάν) tienen estas mismas desinencias.

© Juan Marcos Sanmartín · Centro de Estudios Illice · Uso personal · Prohibida su distribución
Muestra gratuita · Centro de Estudios Illice

Formas del corpus: *θύσαντες*, *ἀνακαύσαντες*, *εἰσελάσας*, *ξενίσας*, *λύσαντες*, *πυρώσας*, *μείνας*, *πλεύσας*, *κλέψας*, *μείξαντες*, *δείσας*, *ἀκολουθήσασα*, *ἐπεγείρασα*, *πατάξας*, *δήσας*. Obsérvese que en *μείνας*, *δείσας* y *ἐπεγείρασα* la *σ* ha desaparecido —son los llamados aoristos sigmáticos de líquida y nasal— y el alargamiento compensatorio se ve en la vocal: *μένω* → *ἔμεινα* → *μείνας*.

b) El aoristo temático (segundo)

Se forma sobre el tema de aoristo temático con las mismas desinencias que el participio de presente, pero **con el acento en la sílaba final**, que es la marca que lo distingue: *ἐλθών, ἐλθοῦσα, ἐλθόν*, genitivo *ἐλθόντος, ἐλθούσης, ἐλθόντος*. Compárese *λύων / λύοντος* (recesivo) con *ἐλθών / ἐλθόντος* (en la sílaba final o en la penúltima, nunca más atrás).

Del corpus: *ἐλθών* (de *ἔρχομαι*), *εὑρών* (de *εὑρίσκω*), *εἰπών* (de *λέγω*, aoristo *εἶπον*), *λαθών* (de *λανθάνω*), *πεσών* (de *πίπτω*), *διελών* (de *διαιρέω*), *περιαγαγών* (de *περιάγω*) y el femenino *ἀποθανοῦσα* (de *ἀποθνῄσκω*).

c) El aoristo radical o atemático

Los verbos en *-μι* y unos pocos más hacen un aoristo sin vocal temática y su participio acaba en *-ς* sobre la vocal larga del tema:

- *ἵστημι* → *στάς, στᾶσα, στάν*, genitivo *στάντος*. Del corpus: *ἀναστᾶσα* «habiéndose levantado» (Lisias).
- *βαίνω* → *βάς, βᾶσα, βάν*, genitivo *βάντος*. Del corpus: *καταβάς* «habiendo bajado» (Lisias).
- *δίδωμι* → *δούς, δοῦσα, δόν*, genitivo *δόντος*.
- *τίθημι* → *θείς, θεῖσα, θέν*, genitivo *θέντος*.
- *γιγνώσκω* → *γνούς, γνοῦσα, γνόν*, genitivo *γνόντος*.

Las desinencias son las de *λύσας*: la diferencia está solo en el tema. Y conviene no confundir *θείς* (aoristo radical activo de *τίθημι*) con *λυθείς* (aoristo pasivo de *λύω*): el parecido es casual, y el segundo lleva siempre la *-θη-/-θε-* del sexto tema.

d) El aoristo medio

Se forma con *-σά-μενος* sobre el tema de aoristo sigmático (*λυσάμενος*) o con *-ό-μενος* sobre el temático (*γενόμενος*), y se declina como un adjetivo corriente. Del corpus: *θεασάμενος*, *γευσάμενοι*, *ποιησάμενος* (sigmáticos) y *παραγενόμενοι*, *ὑποθεμένης* (temáticos). Hay que tener cuidado con los dos últimos: **son aoristos, no presentes**, aunque el sufijo sea *-όμενος*, y lo que lo demuestra es el tema (*παρα-γεν-* frente al presente *παρα-γίγν-*; *ὑπο-θε-* frente al presente *ὑπο-τίθη-*).

e) El aoristo pasivo

Es el que más cuesta. Se forma sobre el sexto tema del enunciado —el del aoristo pasivo— quitándole el aumento y la desinencia, y añadiendo *-ντ-*: de *ἐλύθην* sale *λυθείς, λυθεῖσα, λυθέν*.

Participio de aoristo pasivo: -θείς, -θεῖσα, -θέν, con el acento fijo en la -ει-

Caso	λυθείς (sing.)	λυθεῖσα (sing.)	λυθέν (sing.)	λυθέντες (plur.)	λυθεῖσαι (plur.)	λυθέντα (plur.)
Nominativo	λυθείς	λυθεῖσα	λυθέν	λυθέντες	λυθεῖσαι	λυθέντα
Vocativo	λυθείς	λυθεῖσα	λυθέν	λυθέντες	λυθεῖσαι	λυθέντα
Acusativo	λυθέντα	λυθεῖσαν	λυθέν	λυθέντας	λυθείσας	λυθέντα
Genitivo	λυθέντος	λυθείσης	λυθέντος	λυθέντων	λυθεισῶν	λυθέντων
Dativo	λυθέντι	λυθείσῃ	λυθέντι	λυθεῖσι(ν)	λυθείσαις	λυθεῖσι(ν)

Es el participio del sexto tema del enunciado (ἐλύθην). Del ejemplos: δοθείς, ἀναχθείς, ἁρπασθείς, ὀφθεῖσα.

© Juan Marcos Sanmartín · Centro de Estudios Illice · Uso personal · Prohibida su distribución
Muestra gratuita · Centro de Estudios Illice